



**25-26 ноября 2019 г.
Международная научная конференция**

ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

Im Spannungsfeld Goethes:

литература и искусства в поле притяжения Гёте

Москва 2019

ПОРЯДОК РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ

25 ноября

(ИМЛИ РАН, Москва, ул. Поварская, д. 25 а.; метро Баррикадная или Арбатская)

09.45 – 10.30 – регистрация участников конференции

10.30 – 13.40 – открытие конференции и пленарное заседание

13.40 – 14.30 – перерыв на обед

15.00 – 16.30 – секционные заседания

16.30 - 17.00 – кофе-брейк

17.00 - 19.00 – секционные заседания

26 ноября (ВШСИ, Москва ул. Шереметьевская, д. 6, к. 2, метро Марьино роша, первый ваг. из центра)

10.30. Встреча участников конференции в фойе первого этажа.

11.00 - 11.15 – приветствия от ректората ВШСИ

11.15 – 14.30 - секционные заседания

14.30 - 15.00 – перерыв на обед

15.00 – 16.00 – пленарное заседание

16.00 – 18.30 – секционные заседания

18.30 – Завершение работы конференции.

Секции конференции:

25 ноября (ИМЛИ РАН)

1. Философия сюжетов, жизни и языка (Каминный зал, 14.30-16.30)
2. Теория творчества. Тексты и интертексты (Конференц-зал, 14.30 – 16.30)
3. Фаустиана (Конференц-зал, 17.00 – 19.00)

26 ноября (ВШСИ)

4. Прочтения и переводы – пространство интерпретации и диалога (аудитория 405, 11.30 – 14.30; 16.00 – 18.00)
5. Гёте и музыка (аудитория 401, 11.30 – 14.30)
6. Театр, кино и визуальные образы (аудитория 301, 11.30 – 14.30)
7. Гёте в немецком художественном сознании (аудитория 301), 16.00.-18.00)

Регламент:

доклад на пленарном заседании – 20 минут

доклад на секционном заседании – 20 минут (или 15+5 – на обсуждение)

ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

9.45 – 10.30 Регистрация участников. *Фойе второго этажа*

10.30. Торжественное открытие конференции *Каминный зал*

Приветственное слово от **Дирекции ИМЛИ РАН**

Приветственное слово от доктора филологических наук, директора Института русско-немецких литературных и культурных связей, зав. кафедрой немецкой филологии им. Томаса Манна в РГГУ, вице-президента Российского союза германистов, профессора **Дирка Кемпера** (Германия)

Приветственное слово от президента Российского союза германистов, доктора филологических наук, профессора **Валерия Григорьевича Зусмана** (Нижний Новгород)

Обращение к участникам конференции вице-президента Общества Гёте в Веймаре (Goethe-Gesellschaft Weimar) Dr. phil. habil. **Йохана Гольца** (Германия)

Приветственное слово от председателя Гётевской комиссии при научном совете РАН «История мировой культуры», доктора филологических наук, профессора **Галины Викторовны Якушевой** (Москва)

Пленарные доклады: 11.00 – 13.40.

Модераторы: д. филол. н. Т. В. Кудрявцева (Москва) и канд. филол. н. М. Ф. Надъярных (Москва)

1. Якушева Г.В. доктор филол. н., проф. (ГосИРЯ им. А. С. Пушкина, Москва) «Гёте о смысле бытия»
2. Гугнин А.А. доктор филол. наук, проф. (ПГУ, Беларусь, Полоцк) «Некоторые проблемы современного изучения и издания И. В. Гёте»
3. Тахо-Годи Е.А. доктор филол. н., проф. (МГУ, ИМЛИ, Москва) «Из истории отечественной «Гётеаны»: А. Ф. Лосев о литературно-философских идеях И.В. Гёте»
4. Сазонова Л.И. доктор филол. н., (ИМЛИ, Москва) «А.В. Михайлов о Гёте»
5. Пахсарьян Н.Т. доктор филол. н., проф. (МГУ, Москва) «Трактовки гётевской концепции «Weltliteratur» в современном французском литературоведении».
6. Зусман В.Г. доктор филол. н., проф. (НИУ ВШЭ - Нижний Новгород) «Гений и место. Гёте и собор в Страсбурге»
7. Орлицкий Ю.Б. доктор филологических наук, профессор (РГГУ, Москва) «Римские элегии» Гёте: особенности гексаметра в русских переводах»
8. Пронин В.А. доктор филол. н., проф. (ИСИ, Москва) «Страсти по Фаусту»

13.40 - 14.30 Обед

14.30 – 16.30 Работа секций

16.30 - 17.00 Кофе-брейк

17.00 – 19.00 Работа секций

Секция 1

Философия сюжетов, жизни и языка

(Каминный зал ИМЛИ РАН)

Модераторы: д. филол. н., Базылев В. Н. (Москва) и канд. филос. н., Васинева П.А. (Санкт-Петербург)

1. Васинева П.А. канд. философских н., доцент (РГПУ им. А. И. Герцена, Санкт-Петербург) «Философский диалог Гёте и ранних немецких романтиков: рецепция и преодоление идей»
2. Базылев В.Н. д. филол. н., проф. (МГЛУ, Москва) «Гёте и философия антиязыка»
3. Кулишкина О.Н. доктор. филол. н., доцент (СПбГУ, Санкт-Петербург) «И. В. Гёте и В. В. Розанов»
4. Кауфман И.С. канд. философских наук (Военно-медицинская академия, Санкт-Петербург) «Гёте и рецепция Спинозы в немецкой мысли»
5. Робустова Е.В. (ВШСИ, Москва); Бергальо Федерико (Италия) (ГУ ВШЭ) «Под прицелом психоанализа: личность Гёте сквозь призму его итальянских странствий»
6. Столяров О.О. канд. филол. н., доцент, в. н. с. (ИМЦ, Москва) «Феномен Необычайного в творчестве И. В. Гёте»

Секция 2

Теория творчества, тексты и интертексты

(Конференц-зал ИМЛИ РАН)

Модераторы: д. филол. н. Т. А. Шарыпина (Нижний Новгород) и д. филол. н. А.Л. Вольский (Санкт-Петербург)

1. Вольский А.Л. доктор филол. н., доцент, (РГПУ им. А.И. Герцена Санкт-Петербург) «Verbiete Du dem Seidenwurm zu spinnen»: проблематизация творческой фантазии в драме И.В. Гёте «Торквато Тассо»
2. Исапова Ф.Х. канд. филол. н. (ДГУ, Махачкала) «Сонеты» Гёте как теория поэтического творчества»
3. Эбаноидзе И.А. (ИМЛИ, Москва) «Эссе Х. Ортеги-и-Гассета «В поисках Гёте» и его значение для теории литературного творчества».
4. Синило Г.В. канд. филол. н., проф. (БГУ, Беларусь, Минск) «Гёте и Песнь Песней»

5. Теперик Т.Ф. доктор филол. н., доцент (МГУ, Москва) «Гёте и греческая трагедия: текст и интертекст».
6. Шарыпина Т.А. доктор филол. н., проф. (ННГУ им. Н. И. Лобачевского, Нижний Новгород) «Метаморфозы Ифигении: от Еврипида к Гёте и Фолькеру Брауну»
7. Жеребин А.И. доктор филол. н. проф. (РГПУ им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург) «Гёте и утопия всемирной литературы»

Секция 3

Фаустиана

(Конференц-зал ИМЛИ РАН)

Модераторы: канд. филол. н., М. Ф. Надъярных, доктор филол. н. А. И. Иваницкий

1. Махов А.Е. доктор филол. н. (ИМЛИ, РГГУ, Москва) «...Тянет нас вверх»: топос в последней строке «Фауста»
2. Иваницкий А.И. доктор филол. н., в.н.с. (РГГУ, Москва) ««Буря и натиск» I части «Фауста» И. В. Гёте: осмысление личного и национального поэтического опыта»
3. Николаев Д. Д. доктор филол. н., (ИМЛИ) ««Фауст» и драматургия русского зарубежья 1920-х – 1930-х гг»
4. Надъярных М. Ф. канд. филол. н. (ИМЛИ, Москва). «Из истории латиноамериканской фаустианы»
5. Лагутенко Ю. А. аспирант (Сыктывкарский государственный университет) «Фаустология К. Жакова. На материале "Ниеганелла. Сказание о зле"».
6. Сейбель Н. Э. доктор филол. н., профессор (Южно-Уральский ГГПУ, Челябинск) «Мотив договора с дьяволом в текстах Франца Верфеля»
7. Панов С. В. (МИСИС, Москва) «Гёте и контекст постромантизма: деконструкция Просвещения, исследовательский императив, театральная метафора, идея музыки»

Второй день конференции 26 ноября, вторник

Высшая Школа сценических искусств (ВШСИ)

10.30. Встреча участников конференции в фойе первого этажа (завтрак)

11.00. Приветственное слово от ректора ВШСИ, заслуженного работника культуры России А. Е. Полянкина

11.05 Приветственное слово от проректора ВШСИ по научной работе, доктора искусствоведения, профессора Д. В. Трубочкина

(Фойе четвёртого этажа)

11.15 – 14.30. Работа секций

Секция 4

Прочтения и переводы – пространство интерпретации и диалога (аудитория 405)

Модераторы: доктор. филол. н. Е. И. Зейферт, канд. филол. н. П. В. Абрамов

1. Андреюшкина Т.Н. доктор филологических наук, профессор (ГПИ ТГУ, Тольятти) «В. Вейделе о „о непереводимом“ у Гёте»
2. Бурмистрова-Еннерт Е.В. канд. филол. н., доцент (СПбГИК, Санкт-Петербург) «Проблемы перевода стихотворных изречений Гёте на русский язык»
3. Зейферт Е.И. доктор филол. н., проф. (ИФиИ РГГУ, Москва) «Фауст Юрия Левитанского»
4. Радченко О.А. доктор филол. профессор (МГЛУ, Москва) «„Диван“ Хафиза Ширази: параллели и отражения в творчестве И. В. фон Гёте и А. фон Платена»
5. Беляков Д.А. канд. филол. н., доцент (МГЛУ, Москва) «Вильгельм Мейстер и Ганс Касторп – два полюса художественного мира немецкого романа воспитания»
6. Сиротина Е.О. магистрант (МГЛУ, Москва) «Деформация и приращение смысла в крылатых выражениях Иоганна Вольфганга фон Гёте»
7. Абрамов П.В. канд. филол. н., доцент (ВШСИ, Москва) «Автобиографический космос Гёте – диалог с предшественниками: Кардано, Челлини, Руссо»
8. Ильющенко Н.С. канд. филол., доцент (РГСУ, Школа-студия МХТ, Москва) «Гёте в переводах английских поэтов»
9. Максимов Б.А. канд. филол. н., с. н. с. (МГУ, Москва) «Их сердца открывались навстречу друг другу»: о специфике и о границах психологизма в «Избирательном средстве»

Секция 5

Гёте и музыка

(аудитория 401)

Модераторы: к. искусств. Е.С. Паникова (Москва) и канд. искусств. М. А. Егорова (Москва)

1. Гусева А.В. канд. искусствоведения (Санкт-Петербургская консерватория им. Н. А. Римского-Корсакова) Л.ван Бетховен, Фр. Шуберт, Ф. Лист: три взгляда на творчество И. Гёте
2. Петри Э.К. доктор искусствоведения, (ГБПОУ Арзамасский музыкальный колледж, Арзамас) Об одной песне в зингшпиле И. В. Гёте «Рыбачка»
3. Паникова Е.С. канд. искусствоведения (Москва) «О значении творчества И. В. Гёте для развития немецкой Lied: песни И. Ф. Рейхардта»
4. Кумичёв И.В. канд. филол. н., председ. Калининградского Общества Гёте (Калининград) „Музыка и образ в поэтологии И. В. Гёте“
5. Мотова О.П. магистр филол. обр. (МБОУ «Школа № 100 с углубл. изуч. Отдельных предметов», Нижний Новгород) «Singspiel «Эрвин и Эльмира» Гёте: традиции жанра и интерпретация Иоганна Фридриха Райхардта».
6. Егорова М.А. канд. искусствоведения, (МГИМ им. Шнитке, Москва) «Фаустианская тема и симфоническая музыка западноевропейских романтиков XIX столетия (Р. Вагнера, Р. Шумана и Ф. Листа)»

Секция 6

Театр, кино и визуальные образы

(аудитория 301)

Модераторы: канд. искусств. Н. Ю. Вавилина (Москва) и канд. искусств. А. А. Юрьев (Санкт-Петербург)

1. Вавилина Н.Ю. канд. искусствоведения (ВШСИ, Москва) «В прошлом году в Мариенбаде» Алена Рене и «Мариенбадская элегия» Иоганна Вольфганга фон Гёте: возможные параллели.
2. Самосюк Н.Л. канд. филол. н., доцент (ВИ(ИТ) ВАМТО им. генерала-армии А. В. Хрулёва, Санкт-Петербург) Мифологемы трагедии В. Гёте «Фауст» в кинонарративе В. Абдрашитова «Слуга»
3. Тихонова О.В. канд. филол. н. доцент (ВГУ, Воронеж) «Страдания молодого Гёте: образ поэта в немецком кинематографе»
4. Юрьев А.А. канд. искусствоведения, профессор (РГИСИ, Санкт-Петербург) «Ибсен и Гёте»

5. Чернявский И. Б. (Институт филологии МПГУ, Москва) «Интерпретации «Фауста» И. Гёте в кинематографе: специфика и проблематика (Ф. Мурнау, Р. Клер, Я. Шванкмайер, А. Сокуров)»
6. Кнерцер М.П. асс. каф. англ. яз. в сфере наук о Земле (СПбГУ, Санкт-Петербург) «Визуальные образы в романе И.В. Гёте «Избирательное сродство»»
7. Овчарова Е.Э. канд. экономических н., независимый исследователь, писатель, переводчик, (СПб) «Реминисценции из Гёте в романах Юлии Крюденер и Эжена Фромантена»

14.30. – 15.00 – Перерыв на обед

15.00 - 16.00 Пленарное заседание

Духовное осмысление идей Гёте в Европе и России

(ауд. 301)

Астрид Прокофьева (Швейцария, Дорнах) «Сергей О. Прокофьев и его опыт постижения Гёте»

Ханс Хаслер (Швейцария Дорнах/Финляндия, Лахти) «Гёте и наше время: история создания Гётеанума»

16.00 – 18.30. Секционные заседания

Секция 4 (продолжение работы):

Прочтения и переводы – пространство интерпретации и диалога

(аудитория 405)

Модераторы: д. филол. н., Т. В. Кудрявцева (Москва) и канд. филол. н. А. С. Дежуров (Москва)

1. Дежуров А.С. канд. филол. н., (МПГУ, Москва) «Гёте о гротеске: визит во дворец князя Палагония»
2. Лисицин Р.Ю. асп. (Военно-космическая академия им. А. Ф. Можайского, Санкт-Петербург) «Старческий дух» и «старческие грёзы» в новелле И. В. Гёте «Пятидесятилетний мужчина» („Der Mann von fünfzig Jahren“).
3. Нагорная М.Р. магистрант РГГУ (Москва) «Первая любовь Гёте и её влияние на балладную поэтику раннего и позднего периода поэтического творчества классика»
4. Семчёнок Л.И. к. филол. н. ст. преп. (ПГУ, Новополоцк, Беларусь) «Безумная скиталица» И.В Гёте – ангел или демон? К вопросу о жанровой специфике новеллы.

5. Пронина О.Г. (АОР, Москва) «И дольше века... «Сказка» И. В. Гёте в иллюстрациях и биографиях»
6. Куклинская М.Я. кандидат искусствоведения (Колледж музыкально-театрального искусства им. Г. П. Вишневской, Москва) «Загадка «Вертера». Опера Ж. Массне на европейской сцене XXI века».
7. Зачевский Е. А. д. филол. н. проф. (Санкт-Петербург) «Гёте и современная литература»
8. Кудрявцева Т.В. доктор филол. наук (ИМЛИ, Москва) ««Наследники Гёте»: приобщение к традиции»

Секция 7

Русский Гёте (аудитория 401)

Модераторы: канд. филол. н. А. А. Козин (Москва) и канд. филол. н. Т. Б. Трофимова (Санкт-Петербург)

1. Трофимова Т.Б. канд. филол. наук, ст. н. с. (Институт русской литературы (Пушкинский дом), Санкт-Петербург) «„Тургеневский“ Гёте в творчестве Ф. М. Достоевского»
2. Козин А.А. канд. филол. н., доцент (МГОУ, Москва) «Баллада И.В. Гёте «Erlkönig» на уроке литературы в средней школе»
3. Мельникова Л.А. канд. филол. н. (Саратовский НИГУ им Н. Г. Чернышевского (филиал), Балашов) Образ Гёте в повести В.А. Пьецуха «Ночные бдения с Иоганном Вольфгангом Гёте»
4. Лочмелис Е.Р. магистрант (МГУ, Москва) ««Воля» и «долженствование»: Гёте и Карамзин у истоков романтического конфликта»
5. Шихова А.Л. (СПбГУ, Санкт-Петербург) «Гётевский интертекст в романе Г. Яхиной «Дети мои»»
6. Казакова С.К. канд. искусствоведения, член Ассоциации искусствоведов (Москва) «Гётевская аллюзия в романе И.А. Гончарова «Обрыв»»

Секция 8

Гёте в немецком художественном сознании

(аудитория 301)

Модераторы: д. филол. н. Л. Н. Полубояринова (Санкт-Петербург) и д. филол. н. Н. В. Гладилин (Москва)

1. Полубояринова Л.Н. доктор филол. н., профессор (СПбГУ, Санкт-Петербург)
Кулишкина О.Н. доктор. филол. н., доцент (СПбГУ, Санкт-Петербург) «Две «Мариенбадские элегии»: И.В.Гёте и В.Г.Зебальд»
2. Лошакова Г.А. доктор филол. н., профессор (УГПУ им. И.Н. Ульянова, Ульяновск)
«Трагические образы женственности: Маргарита И.В. Гёте и А. Штифтера»
3. Цветков Ю.Л. доктор филол. н., проф. (ИГУ, Иваново) «И.В. Гёте и Г. фон Гофмансталь: «История маршала Бассомпьера»: от любовной истории к символистской новелле»
4. Гладилин Н.В. доктор филол. н., доцент (Литературный институт им. А. М. Горького, Москва) «Параллелизм тем и мотивов в творчестве И.В. Гёте и Ф.М. Клингера»
5. Ковалёв Н.И. канд. филол. н. (ИМЛИ, Москва) «Естественнонаучный Гете» в рецепции Г. Бенна»
6. Асписова О.С. канд. филол. н., доцент (РГГУ, Москва) «Антикульт Гёте в культуре начала XX века»

Организаторы конференции: Институт мировой литературы им. А.М. Горького РАН (Отдел литератур Европы и Америки новейшего времени; Отдел теории литературы; Отдел классических литератур Запада и сравнительного литературоведения), Высшая Школа сценических искусств (Кафедра социальных и общегуманитарных дисциплин), при участии Комиссии по изучению творчества Гёте и культуры его времени («Гётевская комиссия») при Научном совете РАН «История мировой культуры», Научно-исследовательской лаборатории «Изучение национально-культурных кодов русской идентичности в контексте европейской ментальности на рубеже XX–XXI веков» Института филологии и журналистики ННГУ им. Н.И. Лобачевского, при поддержке Goethe Institut (Москва) и службы академических обменов DAAD

Оргкомитет конференции: П. В. Абрамов, Т. В. Кудрявцева, М.Ф. Надъярных, К. А. Чекалов, Т.А. Шарыпина, Г.В. Якушева

Конференция проходит по адресам: ИМЛИ РАН, Москва, ул. Поварская, д. 25 а.; метро Баррикадная или Арбатская; ВШСИ, Москва ул. Шереметьевская, д. 6, к. 2, метро Марьино роща, первый ваг. из центра